

EESTI EVANGEELIUMI LUTERI USU KIRIKU

Lakewoodi Pühavaimu koguduse TEATED

607 East 7th Street, Lakewood New Jersey
Õpetaja tel.: 732-581-2951 ja 732-363-0532
kantselei tel.: 732-370-8317



jaanuar-juuni 2014

Teenistused igal pühapäeval kell 10:00

English language film, prayer and lunch hour starts at 10:30 every third Sunday of the month, besides of April when we celebrate the Resurrection of Jesus, Our Savior

TEENISTUSED JAANUARIS, KRISTUSE ILMUMISE AJAS

*Armasta Issandat, oma Jumalat kõigest oma südamest ja kõigest oma hingest ja kõigest oma väest!
5. Moosese raamat 6:5*

TEENISTUSED VEEBRUARIS, PÜHAPÄEVADEL KRISTUSE ILMUMISE AJAS

*Meie ei heida oma anumisi su palge ette mitte õiguse pärast,
vaid sinu suure halastuse pärast. Taaniel 9:18*

Pühapäeval 2. veebruaril 4. pühapäeval pärast ilmumispüha. **Küünlapäev.** Koguduse õpetaja. Jutlus: Luuka 2:22-40: "Neitsi Maarja püha kuulekus". Epistel: Heebrealastele 2:14-18. **Armulaud.**

Pühapäeval 9. veebruaril, 5. pühapäeval pärast ilmumispüha. Koguduse õpetaja. Jutlus: Matteuse 5:13-20: "Kristus täitis käsku meie poolest". Epistel: 1. Korintlastele 2:1-12 (13-16)

Pühapäeval 16. veebruaril kell 10:30, 6. pühapäeval pärast ilmumispüha. *Ingliskeelne kokkutulek kiriku allsaalis.* Näitamisele tuleb ingliskeelne **film "The Printing"**, mis tutvustab põrandalust kristlikku tööd endise Nõukogude Liidu aladel, kus kristlike raamatute trükimine oli keelatud ja kus pidi Piibleid ja kristlikke lauluraamatuid paljundama salaja ja kui õnnestus isegi trükima. Suurepärase film! Kokkutulekut juhatab Kalju Ets, klaveril Maria Star Zumpano. Pakutakse lõuna ja kohvi.

Pühapäeval 23. veebruaril. 7. pühapäeval pärast ilmumispüha. Eesti Vabariigi aastapäeva teenistus. Jutlus: Matteuse 6:24: "Ükski ei või teenida kaht isandat". Epistel: 1. Korintlastele 3:10-11, 16-23.

TEENISTUSED MÄRTSIS, PÜHAPÄEVADEL PAASTUAJAS

Andke endid lepitada Jumalaga. 2. Korintlastele 5:20

Pühapäeval 2. märtsil, Pühapäev enne paastuaega. Meie Issanda auhiilguse püha. Koguduse õpetaja Jutlus: Matteuse 17:1-9: "Auhiilguse hirm ja arm". Epistel: 2. Peetruse 1:16-21.

TEENISTUSELE JÄRGNEB KOGUDUSE TÄISKOGU AASTA KOOSOLEK.

Päevakorras: 2013 tegevuse aruanded. Valimised. 2014 Eelarve. 2014 Tegevuse kava.

Pühapäeval 9. märtsil, Esimene pühapäev paastuajas. **Palvapäev**. Koguduse õpetaja. Jutlus: Matteuse 4:1-11: "Kiusatuste kolm pea meelitust". Epistel: Roomlastele 5:12-19. Armulaud.

Täna öösel keeratakse kellad üks tund edasi, algab "Daylight Saving Time" e. "suve aeg"

Pühapäeval 16. märtsil kell 10:30, 2. pühapäeval paastuajas. Ingliskeelne kokkutulek kiriku allsaalis. Näitamisele tuleb film "The Revolutionary", kiires tempos liikuv jutt Jeesuse elust, sünnist ülestõusmiseni surnuist ja Jeesuse taevasse minek. Filmitud Iisraelis. Jeesuse esimene imetegu Kaana pulmapeol, pimedate ja haigete terveks tegemise imed, Jairuse tütre surnuist ellu äratamine, Latsaruse ellu kutsumine ja mitmed imed ja õpetused. Lõunasöök ja kohvi.

Pühapäeval 23. märtsil. 3. pühapäeval paastuajas. 1949. aasta suurküüditamise ohvrite mälestamine. Koguduse õpetaja. Johannese 4:5-42. Epistel: Roomlastele 5:1-5.

Pühapäeval 30. märtsil ei peeta jumalateenistust. Koguduse õpetaja ja esindajad on Los Angelese koguduse juures Eesti Evangeeliumi Luteri Usu Kiriku Põhja Ameerika koguduste ühisel koosolekul.

TEENISTUSED APRILLIS, PÜHAPÄEVADEL PAASTUAJAS, KANNATUSNÄDALAL JA ÜLESTÕUSMISAJAS

Kristus ütleb: Ma olin surnud, ning ennäe, ma elan igavesest ajast igavesti ning minu käes on surma ja surmavalla võtmed! Ilmutuse 1:18

Pühapäeval 6. aprillil, 5. pühapäeval paastuajas. Koguduse õpetaja. Jutlus: Johannese 11:1-45: "Jeesus, meie elu ülestõusmine" "Epistel: Roomlastele 8:6-11.

KANNATUSNÄDALAL

Pühapäeval 13. aprillil, Palmipuudepühal. Koguduse õpetaja. Evangeelium Matteuse 21:1-11. Epistel: Filiplastele 2:5-11. "Jumala Poja auline kannatustee"

Suurel reedel, 18. aprillil hommikune liturgiline teenistus kell 10:00. Armulaud. Kristuse kannatuselugu videol pärast teenistust.

Kristuse ülestõusmispüha liturgiline teenistus pühapäeval 20. aprillil kell 10:00. Teenib õpetaja Markus Vaga. Teenistusele järgneb hommikueine ja munakoksimine.

Ülestõusmispüha on algristikoguduse ajast saadik Iisraeli paasapühade ajal esimesel pühapäeval täiskuu ajal pärast kevadist pööripäeva (20. märtsil). Tänavu on esimene täiskuu pärast kevadist pööripäeva 15. aprillil. Ülestõusmispüha kuupäevast arvestatakse Uue testamendi järgi taevamine-
mispüha päev 40 päeva pärast ülestõusmispüha ja nelipüha 50 päeva pärast ülestõusmispüha.

Pühapäeval 27. aprillil 2. ülestõusmisaja pühapäev. Koguduse õpetaja. Jutlus: Johannese 20:19-31: "Meie usume surnuist ülestõusnud Jeesusesse" Epistel: 1. Peetruse 1:3-9.

TEENISTUSED MAIS, KRISTUSE ÜLESTÕUSMISAJAS

Kiidetud olgu Jumal, meie Issanda Jeesuse Kristuse Isa, kes oma suurest halastusest on meid uuesti sünnitanud elavaks lootuseks Jeesuse Kristuse ülestõusmise läbi surnuist, 1. Peetruse kiri 1:3.

Pühapäeva 4. mail, 3. ülestõusmisaja pühapäeval. Koguduse õpetaja. Jutlus: Luuka 24:13-35: "Kohtumine Jeesusega üllatab jüngerid" Epistel: 1. Peetruse 1:17-23. Armulaud.

Pühapäeval 11. mail, 4. ülestõusmisaja pühapäeval. Emadepäeva tähistamine. Koguduse õpetaja. Jutlus: Johannese 10:1-10: "Ema, kodu hea karjane". Epistel: 1. Peetruse 2:19-25.

Pühapäeval 18. mail kell 10:30, 5. ülestõusmisaja pühapäeval. Ingliskeelne kokkutulek kiriku all saalis. Näitamisele tuleb suurepärase film Georg Friedrich Händel'i hilisemast elust, mil ta elas Londonis Inglismaal, ta suurest edust, rahalistest raskustest ja tema muusika põlgamisest ning suurepärase helitöö "Messiase" loomisest, mis esitati kuninglikus ooperimajas aastal 1743. Lõunasöök ja kohvi.

Pühapäeval 25. mail 6. ülestõusmisaja pühapäeval. Koguduse õpetaja. Jutlus: Johannese 14:15-22: "Jeesus on alati meiega". Epistel: 1. Peetruse 3:13-22.

TEENISTUSED JUUNIS, KRISTUSE TAVAMINEMISE ja PÜHA VAIMU TULEMISE AJAS

Vaimu vili on armastus, rõõm, rahu, pikk meel, lahkus, heatahtlikkus, ustavus, tasadus, kasinus; Selliste vastu ei ole käsk. Kui me elame Vaimus, siis käigem ka Vaimus. Galaatlastele 5:22-23.25.

Pühapäeval 1. juunil. Taevamineispüha teenistus. Koguduse õpetaja. Jutlus: Apostlite teod 1:1-11. Evangeelium: Luuka 24:44-49. Armulaud.

Pühapäeval 8. juunil. Nelipüha teenistus. Koguduse õpetaja. Jutlus: Apostlite teod 2:1-21. Evangeelium: Johannese 1. Korintlastele 12:3-13.

Pühapäeval 15. juunil kell 10:30. 1. pühapäev pärast nelipüha. Ingliskeelne kokkutulek kiriku all saalis. Kuna juunikuul mälestame Siberi lagendikele küüditamist, siis näitame filmi "Question 7", mis räägib Ida-Berliini jäänud peredest, eriti ühe koolipoisi raskusest kommunistide surve all, kirikuliikmete kannatustest ja sellest, millest meie pääsesime Läände põgenedes. Pakutakse lõunasööki ja kohvi.

Pühapäev 22. juunil. 2. Pühapäev pärast nelipüha. Surnuaiapäeva teenistus Woodlawn kalmistul. (vihma puhul kirikus) Koguduse õpetaja. Matteuse 10:24-39 Epistel: Roomlastele 6:1-11. Esimese suurküüditamise ohvrite mälestamine.

Pühapäeval 29. juunil pole teenistust suveaja puhul.

Täname kõiki, kes on teinud annetusi. Hoiame ühiselt meie pühakoda heas korras au ja rõõmu meelega.

KIRIKU AADDRESS: 607 Est 7th Street, Lakewood, NJ 08701. Telefon: 732-370-8317
Koguduse õpetaja Thomas Vaga, telefon (mobiil): 732-581-2951, kodus: 732-363-0532.
Koguduse esimees: Valter Must, telefon tööl: 732 797-1600, kodus: 732 240-7493
Abiesimees: Eda Treumuth
Kassapidajad: Luule Prima ja Maria Star
Sekretärid: Andres Simonson, Anita Pallop ja Ilve Must
Raamatupidaja: Maie Currie
Revisjoni komisjon: Uno Taps, Imbi Sepp, Anita Pallop.
Ehituse parandamise ja korrashoiu juhtkond: Raivo Rannap ja Erik Must
Altari hooldamine: Imbi Sepp
Nõukogu liikmed: Karin Must, Harry Tuul jr., Irene Verder, Airi Vaga ja Tõnis Vaga

RISTITUD 30. juunil 2013

Aidan Alexander Alexandra ja Curran Fallon-i poeg

Eevi June Maie ja James Webb-i tütar

Jeesus kutsus lapsed enese juure (Luuka ev. 18:16)

LEERIÕPETUSE SAID LEERILAAGRIS ja ÖNNISTUSE MEIE KIRIKUS

21. - 28 juunil ja 19. oktoobril 2010

Koguduse õpetaja poolt:

**Julia Aasamaa, Heili Carpino, Laine Jõgi, Teele Jõgi, Ainar Lane, Ilona Lane,
Liivi Malmgren, Viivianne Malmgren, Aleksander Peets, Lili Puskar, Leili Tõõtsov,
Katrin Vinkman, Lianna Vinkman**

Ükski ärgu põlaku su noorust, ole eeskujuks sõnas, elus, armastuses, usus, meelepuhutuses.

1. Timoteosele 4:12

SURMA LÄBI KUTSUTI ÄRA KOGUDUSE LIIKMED

Ferdinand Rikka 27. jaanuaril

Heino Ets 11. augustil

Elle Vilgats 22. oktoobril

Leo Haus 29. oktoobril

Kas me elame või sureme, oleme Issanda omad. Roomlastele 14:8

Gatherings in English every third Sunday of the month besides in April,
when the resurrection of Jesus is celebrated
The Church address: 607 East 7th Street. Lakewood, NJ 08701, tel. 732 370-8317

DATES OF GATHERINGS AND LUNCHEON

Sunday, February 16th , 10:30 am.In the Church hall downstairs we show a movie of under-ground Christians. Fear of the KGB pervades society. Christian faith is stifled wherever it is discovered. Most believers cling to a hollow shell of Christianity tolerated in “registered” churches. However, some believers opt to remain “unregistered” worshipping God openly and accepting the consequences. A brave few dare to print Bibles. Lunch and coffee is served.

Sunday, March 16th , 10:30 am..The glorious story of the life and ministry of Jesus. From His birth to His death and ascension, you will retrace Jesus’ footsteps and see His miracles and ministry depicted as never before on film. Shot entirely on location in Israel. Lunch and coffee is served.

Sunday April 20th , Easter Sunday 10 am. Resurrection Sunday Breakfast, time of fellowship.

Sunday, May 18th. 10:30am The film is “The Great Mr. Handel” and deals with the later stages of Handel’s life, leading up to composing of his masterpiece “Messiah.” Its performance at the royal Opera House in 1743 resulted in a standing ovation led by the King. Lunch and coffee is served.

Sunday, June 15th, 10:30 am. In June, when we remember the 10,000 victims of the first great deportation into Siberia, we show a black and white film “Question 7”. It shows us life in East Germany under Communist rule and how many people in the church stood up under government oppression. In 1990 East and West Germany were reunited after 45 years of division. The church in East Germany played a decisive role in bringing about this historic, amazing, and peaceful reunion.

PASTOR: Rev. Thomas Vaga, tel. 732 363-0532 (home), 732 581-2951 (cell),

e-post: thomasvaga@verizon.net

President of the church board: Valter Must

Vice President of the church board: Eda Treumuth

Secretaries: Andres Simonson, Anita Pallop and Ilve Must

Bookkeeper: Maie Currie

Treasures: Luule Prima and Maria Star Zumpano

We have included envelopes with the Church address for you to use to pay your membership dues (\$75) or make a donation to the Estonian Church. Remember your Estonian heritage when you plan your will or share your donations. Thank you for your support!

EESTI EVANGEELIUMI LUTERI USU KIRIK VABA RAHVAKIRIK PAGULUSES ja VÕÕRSIL

Kui vaatame põgenemise ja seitsekümne aastase Eestise eemal olemise peale, meile tuleb meelde palju, nii palju kannatusi ja õnnestumisi, kaotusi ja saavutusi.

1944. aastast alates kogunesid eestlased randumisel tänama Jumalat ja põgenike laagrites Rootsis ja sõjaolukorra lubades Saksamaal tähistama usulisi ja rahvuslikke pühi ja tähtpäevi. Kirikuõpetjad ja rahva liikmed jutustavad oma kogemustest Rootsi ja Saksamaale jõudmisest. Mäletame või oleme kuulnud, kuidas rahvas kogunes tänujumalateenistustele kui olid saabunud Läänemera voogudelt kuivale maale. Nende rõõm tuletab meelde jüngrite rõõmu, kui Jeesus päästis neid uppumise hirmust, sest Ta vaigistas tuule ja tormimaruse mere. (Loe Matteuse evangeeliumi 8:23-25 ja 14:22-270).

Üks kirikuõpetaja räägib oma isiklikes mälestustes, kuidas ta mattis sadu Läänemere voogudesse uppunute ihusid, mis olid uhtunud Poola randa pärast nende laeva torpedeerimist. Õpetaja pidas ka püha jumalateenistuse lahingute tormist tulnud eesti sõjameestele üksuse ohvitseri palvel. Pärast sõja lõppu läks õpetaja teenima sõjavangis kinni peetud eesti sõjamehi. Ta läks ka koos oma poistega kui kogudusega, kes kasutasid võimalust pääseda vangipõlvest kui tormist, ümberasumise kaudu Inglismaale vabriku-, kaevanduse- ja maatöid tegema. Kolm nende hulgast otsustasid õppida kirikuõpetajaks.

Saksamaal pagulaslaagrites teenisid mitmed Eesti Evangeeliumi Luteri Usu Kiriku õpetajad Jumala Sõna ja Sakramentidega eestlasi, kes ootasid sõja ja okupatsiooni poolt üles keeratud tormi lõppemist ja Eesti kodumaa vabanemist Nõukogude Venemaa valitsuse rõhumise alt. Rootsis said 20,000 eesti põgenikku Rootsi Kiriku toetusel ja ametlikul kinnitusel viis EELK kirikuõpetajat omale neid teenima oma eesti keeles ja Eesti Evangeeliumi Luteri Usu Kiriku korra järgi.

Saksamaa ÜRO Displaced Persons põgenikelaagris ja Rootsis ning hiljem Põhja-Ameerikasse ja Austraaliasse ümberasunud eestlaste tahe, lootus ja palve oli pääseda pagulaspõlvest tagasi Eestisse, kus kirik, kultuur ja rahvas oleks õnnelik ja vaba nagu see oli Eesti Vabariigis enne vallutamisi ja okupatsioone. Igatsus Eestisse tagasi tulemiseks oli nii suur kui Pühakirja laulikul: *“Paabeli jõgede kaldal, seal me istusime ja nutsime, kui mõtlesime (kodumaale). Jäägu mu keel kinni suulae külge, kui ma sinule ei mõtleks.”* (Laul 137:1 ja 6) Kuid vabanemisse kulus 70 aastat ja suurem osa põgenikest on leidnud oma viimse puhkepaiga võõramaa mullas. Nende järeltulijate elujuured on väljarännumaadel, kus nad soovivad eesti tegevust jätkata oma vanematelt päritud traditsioonidega asukohamaa võimaluste kohaselt.

Eesti Evangeeliumi Luteri Usu Kiriku vaimulikud asusid teenima eesti rahva poolt kokku kutsutud Eesti Evangeeliumi Luteri Usu kogudusi üle Rootsi, Põhja Ameerika, Austraalia, Inglismaa ja Lõuna Ameerika. Jumalateenistused said pagulastele kodumaisteks usulisteks kodudeks. Meie kirik välismaal on õpetanud Jumala ilmutusi ja armutegusid, mis meie rahvale on kuulutatud ja õpetatud sajandeid,

Oleme elanud vaba Eesti Evangeeliumi Luteri Usu Kiriku liikmeina välismaadel kauem kui üks piibellik eluiga. Selle aja jooksul oleme õppinud mitmeid uusi teenimise viise ja kombeid. Meile on selgeks saanud Issanda Jeesuse õpetuse sisu: *“Seepärast on iga kirjatundja, kes on õpetatud taevariigi jaoks, majaisanda sarnane, kes toob esile oma tagavarast uut ja vana!”* (Mt. 13:52)

Me jätkame edasi läbi uue inimpõlve iseseiva Eesti Evangeeliumi Luteri Usu Kirikuna siin Põhja- Ameerikas. Põhimõtteliselt oleme EELK-ga ehk Eesti Evangeelse Luterliku Kirikuga Eestis üks ajalooline kirik, kuid iseseisvate valitsustega.

õpetaja, praost Thomas Vaga